

## לב שכלו זהב

אם חיללה פרצנו לביתך וונכו את כל רכושך -  
כלום יתמכנו בר וירחמו עלייך.  
אבל אם חיללה איבדת טבעת יהלום בשווי 5,000  
דולר - יפגעו בר, יאשימו אותו ותקבלי חותמת של  
חרשות אחירות - לכל החיים.  
אלא אם זכית בעבוק שישי לו... לב שכלו זהב.

**נ** ישאנו לפני 15 שנה. המשפחות שלנו עשו את כל מה שיכלו  
למעננו. כל צד הביא מה שהיה ביכולתו, נערכה לנו חתונה יפה,  
וגם נרכשה בעברינו דירה סבירה. בסך הכל היינו שמחים ומרוצים עד  
השמיים.

לפני החתונה הגיעה הסבטא של החתן מתחת לי מתנה.  
הבנייה שזו לא סתם מתנה, אלא סוג של טקס שרגילים אליו במשפחה,  
ומהר מאוד התברר לי מודיעע.

היא הוציאה מהתיק קופסה קטנה עטופה. פתחתי אותה, ובתוכה הייתה  
טבעת יהלום.

לא הייתה צריכה להיות מומחית ביהלומים כדי להבין שמדובר כאן  
במתנה יקרה מאוד. היה זה יהלום ע-נק. מעולם לא רأיתי יהלום כזה  
- לא לפני אירוסי ולא אחריהם.

כולם השמיעו קריאות החפיאות. הסבטא אמרה לי שזו מתנה לחתונה  
שלוי.

התברר לי שהסבטא רוכשת לכל כלת חכשיט יקר מאד, כזה שהולך  
עם האישה כל חייה, כדי שתזוכר אותה.

האמת היא, שהסתבה הזו לא הייתה צריכה לknotta מתנה כדי שיזכרו אותה. היא הייתה אישה אצילה ומקסימה ומתוקה, וכולם אהבו אותה מילא. אבל מנהג הוא מנהג, וממי אני שאחולוק עליו, ביחיד אם הוא מיוחד כל כך ושווה 5,000 דולר?

כן, זה היה השווי של הטבעת. מניין אני יודעת? מיד תדרו.

תגוכחו של אבי הייתה, שזו שחייבת לענוד טבעת כזו כשהנשים מסתובבים רעבים ברחוב. אבלABA של'i היה אומר זאת גם על טבעת בשווי 500 שקל, כך שהוא ממש מעלה. מצד שני, גם לי היו ייסורי מצפון לענוד טבעת כזו. וחוץ מיסורי מצפון היו גם ייסורים אחרים שרק אישה תבין.

יתכן שהוא נשמע קטנוני, אבל הטבעת הייתה גדולה ממידתי. לא הרבה, מעט. כל אישה תדע לספר כמה מעצבן הוא הרוחה בין הטבעת לבין האצבע. זה פשוט מהهو שמשיכך את דעתך, כמו, נניח, פצע בפה. אתה כל הזמן חייב לחוש אם הוא עדין נמצא שם.

זה בדיקות מה שעשיתי במשך כל החתונה. הידקתי את הטבעת שוב ושוב, ומכיוון שנוסף אליה גם טבעת נישואין, היו לי שתי טבעות למשבאותו מחיר. בעצם, במחשבה שנייה, לא ממש באותו מחיר.

❖

החתונה עברה. ימי ה"שבוע ברכות" היו נפלאים ומדהימים. בשבח שהו שתי המשפחות שלנו. סעודתليل שבת הייתה נפלאה, עם השירים והדרשות, וכן גם הסעודה למחורת.

לאחר סעודת השבת הלכנו לטייל.

מכיוון שאנו מתגוררים בנתניה, הסמוכה לחוף הים, הלכנו לטייל ברגל לאחר הארוחה.

לאחר תפילה מנוחה אכלנו סעודת שלישיית, שנמשכה עד למועד השבת, ולאחר מכן עשה בעלי הטרוי הבדלה, וכמנาง המשפחה כולם זרקו עליו כריות.

השבת הסתיימה, ופתאום מישמי שאלה: "אייפה הטבעת?"  
הסתכלתי וראיתי להרדי שהטבעת החדשה אינה על האצבע שלי.  
החוורת.

פרצה מהומה קטנה, ובعلي אמר: "אני ארוץ לחפש בבית. יתכן  
ששכחת את זה בחדר".

חיכיתי במתה, כוססת ציפורניים. משחו בלבבי אמר שיתכן שהוא לא  
ימצא אותה. המשחו הזה נבע מהעובדת שידעתה שהטבעת הייתה גדולה  
מעט, ונזכרתי שפנות זמן רב מדי לא מיששתי אותה. זה אומר שהוא  
מאוד לא טוב, בעיקר בנושא המשך הקשר בין הטבעת לבניי.

אשר יגורתי בא לי.

בعلي חזר: "הטבעת לא נמצאה".

"חיפשת בארון?"

"חיפשתי".

"במגירות?"

הוא חיפש בכל מקום שניtan לחפש, אבל הטבעת לא נמצאה.

❖

בשלב זה לא היה איש במשפחה שלא ידע כי אבדה הטבעת בשווי  
5,000 דולר (והנה התשובה מנין אני יודעת את השווי. כשאובדים דברים,  
אתה פתאום יודע כמה הם שווים. זה נכון לא רק לגבי תכשיטים, אלא  
גם לגבי אנשים).

השויגער עם עוד כמה דודות נחמודות עלו לחדרנו ולבושתי החלו  
לבדוק פריט פריט מהמזודות שלנו, שנראו בדיק אז מבולגות מתמיד.  
הן היו חייבות לראות את כל הבגדים, ומהר מאוד קלטתי שיש עוד דברים  
משמעותיים אותן חוץ מהטבעת... .

לאחר חיפוש שארך אולי שעה, החלו כולם להעלות רעיונות לאן נעלמה הטעטה. כאן העוצתי לספר שהיא הייתה גדולה ממידתי, ומיד שמעתי את היזודה אומרת: "או למה לא אמרות בהתחלה?" עניתה: "דזוקא בן אמרתוי", והמתה המתיל.

המתה התחילה ולא בדיק נגמר. בשחוור שעשינו עלה, כי קרוב לוודאי שהטבעת נפלה בחוף הים, כך שלחփש אותה זה כמעט כמו לחשף יהלום בערימה של חול. היחלום היה גדול, אך גם החוף בנתניה איננו קטן.

קשה להציג על הרוג שזה התחיל. אני חושבת שכשירודנו לרכב  
למטה, הרצופים של כולם נראו לי מומוצים במקצת. איש אפילו לא ניסה  
לנחם אותו ולומר שאיני אשמה. אני יכולה להבין אותם. זו הייתה טבעת  
יקרה באמת, והדבר האצילי ביותר מבהירם היה שנמנעו מלבוק עליי:  
"את טיפשה? את ילדה קטנה שמאבדת דברים?" אבל גם אם הם לא צעקו,  
זה היה רשום בהדגשה על פניהם.

בעל' ואני חזרנו הביתה חפויי ראש. בעלי ניסה להתלוץ ולומר: "כמה נחמד, כעת אני יכול לאבד כל דבר עד 5,000 דולר". הבדיקה הזה עלה לנו בזוקר, כי אני לא הבנתי זאת כניסיונן לפוזר את האווירה הקשה, אלא כניסיונן לעקוץ אותה, וכבר הפלתי עליו את כל הкус שחשתי כלפי עצמו. הוא התנצל והתנצל, אך אני היתי פגועה עד עמוק נשמה, גם מהכאב על אובדן הטבעת וגם מן האשמה נפלה עלי.

בעל התנהג בצורה אצילתית. הוא ניחם אותו וסביר לו שהוא מי שאמור לי לענוד את הטענה אף על פי שהייתה גדוללה. בעיקר האשים את עצמו. הוא היה ממש בסדר בכך שבה ניסה ליטול את האשמה על עצמו, ובסיום הליל הودית ביני לבין עצמי שם זה היה מבחן - הוא עבר אותו בהצלחה.

**או-קיי.** בעלי עבר את המבחן. אבל המשפחה שלו - ממש לא.

בכל פעם שנפגשנו, ריחף באוויר עניין הטבעת. התעניינות כיצד אני מרגישה לגבי האבידה, או דיבור על כך שאיש אין מעו לספר לסבתא, אבל היא נראה מבינה בלבד וסובלות בשקט, וכל מיני דקירות קטנות שהפכו את חייו לבתיה נסבלים. איני מאשימה אותם, אבל מסתבר שכשמשהו נכשל, בעיקר באובדן של משהו שהוא יותר ממאה שקל – זה עולה לו בזוקר. הרבה יותר מהסכום. ניתן לומר, שיחד עם הטבעת אבדו כל ההערכתה והאהבה שחשו כלפיי. כאלו נמסתי עליהם. כמה כבר אתה יכול לאחוב מישחו חסר אחריות זהה, שמסוגל לזרוק טבעת ששוות 5,000 דולר? מה, היא ילדה קטנה? אי-אפשר לצפות ממנה לשמור על דבר גדול כל כך כמו טבעת עם יהלום במשקל כמה גרמים?

בדרכ כל הדברים לא נאמרו ממש אלא ברמז, אך דווקא כמשמעותי להסביר, עלתה הטרונה. בתחילת: "חבל שכך קרה, זה כל כך מרגיז", ואחר כך: "אבל למה? אם הטבעת הייתה גדולה יותר, אז למה???"

עbero עליי חזושים ארוכים ועצוביים מאוד. חשתית שלעולם לא יוכל להחזיר את הערכת המשפחה. אובדן הטבעת גורם למעין "סטמפל", חותמת המעידת שאיני אחראית, שאי אפשר לסמך עליי, וחוץ מזה, שאני סתם אחת מעצבנת שמאבדת יהלום בשווי 5,000 דולר.

השיא היה כשקנינו יומם אחד אגרטל יקר. אחד האחים אמר לבני: "עדיף שאתה תהסח את זה, אתה יודיע". הוא אמר זאת בהדגשה, לפניו כולם, ואני נעלבתי כפי שלא נעלבתי מעוד. הפעם גם פתחתי פה והצחורי שאיני דורכת יותר בבית זהה וששופכים את דמי. דברים רבים אמרתי, והם הביאו אפילו אותו.

וזו הגיע תקופה של מריבה. בעלי המסקן ניסה כל הזמן לפרש בין הצדדים. הוא לא ממש שיתף אותו, אבל הבנתי שהוא בעצם התעמת עם אחיו והודיע להם שם ימשיכו לעשות לי צרות, הוא יתנתק מהמשפחה. למעשה, הוא מימש את אiomoo, והוא נתק של שבוע וחצי. בשלב זה התערבה הסבתא, ובכך הודהה שהיא יודעת היטב את כל הסיפור. כתוצאה מהתערבותה בא פiOS, שהיא בעצם פגישה שכולה אי-נעימות. במהלך

הפגישה התנצלה חמותי והסבירה שלמעשה היא אוהבת אותו יותר מכל הכלות, ואני ענית בחרזה שתמיד הרגשתי זאת, וכל הדברים הבלתי נעימים שבדרך כלל נאמרים בכל מני משפחות.

העניין הזה עיף אותו לחלוטין. שרד שלום, אבל היה זה שלום קר. חשתי מובסת. כביכול ידעת שAPSO סיכוי, ושלعالם לא יאהבו אותו ולא יעריכו אותו, וודאי שלא יפקידוacial חפצ' ששווה יותר מחמשים שקל.

❖

המפנה הגיע ארבעה הודשים לאחר מכן. כדי להבהיר אוטף, שהחתנו יומיים לאחר חג השבעות, ובعلي הלך כמנהג בני היישבה עם "פרק" - בגדי שנוהגים לבוש רק בחגים, כਮון בחתונה ובימי שבע הברכות.

ראש השנה הגיע. בעלי שלף את הפראך מהארון, לבש אותו ושאל אותו אם זה עדין מתאים לו, ואם הוא לא השמן. אמרתי לו שהוא נראה רזה למדי (שה' יסלח לי על חוסר הדיקוק הזה), והוא התחיל לטפוח על הלב שלו. חשבתי שקרה משהו ושצריך להזעיק אמבולנס.

הוא שלח את היד לתוך הכיס של הפראך, ומה הוא שלה שם?  
את הטבעת שלי, אלא מה?

הסתכלנו בטענה ממש דקות אחדות בלי לומר מילה, ואחר כך הוא אמר: "אני בהלם. שמתי את זה כנראה בפרק שלי".

ישבנו זה מול זה, ואני בכיתי, אולי מתרגשות ואולי מהמתה שהשתחרר פתאום. הוא התקשר מיד לאמא שלו והודיע על מציאת הטבעת. ממש כאילו נולד מחדש, החלה עלייה לרגל לביתנו. הורי ואחים בחרנו את הטבעת, ולבסוף הגיעו גם הסבתא והסבא בכבודם ובעצם והביעו את שמחתם.

כולם נשמו לרווחה, ביקשו סליחה על שהאישינו אותו בחוסר אחריות, וממש באותו נשימה תחeo אין לא חשבו מיד שבעל הוא האשם. הלא הוא היה ידוע כשבחן וכאחד שאין אפשר לסמוך אליו. בעלי אולי נעלם מעט, אבל השמחה על מציאת הטבעת איזונה את העלבון היטב. התברר

לי שיש הבדל גדול בין האשמות שנאמרות כאשר יש לך ביד טבעת בשווי 5,000 דולר, לבין אותן האשמות המוטחות בלי הנחמה הקטנה הזו.

מרגע זה ואילך עד היום הזה הפכתי למלך של המשפחה. כולם הבינו שטענו, ואני בן אדם אחראי שמעולם לא איבר דבר. יותר מכך, נישأتي לבעל חסר אחירות, שהוא במקורה הבן והאה שלהם - מה שנתן לי עוד כמה נקודות זכות בתור בעלת החסד שהסכימה להינשא לו...

לפתע נחתו עלי טונות של אהבה והתנצלויות שבכל חי לא קיבلت. בעלי, גם אם נפגע מעט מהאשמה שהוטלה עליו, שמה גם הוא בשבי, מה עוד שהוא הרווחה איש מרווח ושמח בחילקה, אווירה טוביה ושלום בית למשך כל החיים.

**אבל הסיפור עדין לא נגמר.**



מאותו היום נטרתי לבעל מעת על הסבל שהיה מנת חלקו בಗלו. אני חושבת שלא הייתי מודעת לכך, אבל הייתה לי נקודת עליונות עליו. באותו חודשים שחשבנו שאני האשמה הוא כלל לא השתמש בזה נגדי, אך אני לא נהגת כמותו, וזאת עוד בלשון המעטה.

בכל הזדמנויות הייתה עוקצת אותו בנושא. אם זה היה בנושא הכספי, שהעדפת שלא יחזק אצל סוכנים גבויים, ואם בדברים אחרים שצער ביהם לסוך על מישהו. הייתה אומרת לו: "עדיף שתיתן למישהו אחר לקחת את זה, אתה יודע, שלא יאבד בארגנו חול". המילה "ארגנו חול" הפכה למשמעות לשון שבה הייתה משתמשת כדי לרמז לו.

אני מתבוננת בספר זה, אבל אני חושבת שאנשים רבים משתמשים בחולשות כדי לפגוע באנשים היקרים להם, וזה ממש הונאת דברים. אסור להשתמש בחולשה של הזולות נגדו. אבל עשייתי זאת.

בעלי סבל בשקט ולא התלונן. לעיתים ראייתי כאב על פניו בשעה שעקצתי אותו, ואני הייתה מתחררת ומפיזית אותו. אבל מלבד זאת הוא כמעט לא התלונן.

חינו עברו כשרה. נולדו לנו שבעה ילדים מקסימים וטוביים, שאוהבים את ההורים שלהם ומכבדים אותם. אני חושבת שכמה מהם נודע הסיפור המשפחתי על הטבעת שכולם חשבו שאמא שלהם איבדה בחוף הים, ובסוף התברר שאבא שכח בפרק שלו...



### חלפו חמיש-עשרה שנים.

הסבירה כבר הלכה לעולמה, אך הטבעת שלה עדין שימשה אותה בשמחות זוכתה אותה במחמות שהזכו ליה אותה, בדיק כפי שרצתה.

יום אחד עלה בראשי רעיון להחליף את הטבעת בתכשיטים אחרים.

רציתי לעשות זאת כהפתעה לבני, ואני לשוויגער שתספר לי היכן הייתה סבתא קונה את התכשיטים. היא נקבה בשם של הסוחר – תכשיטן ידוע, ואני פניתי אליו בהזדמנות הראשונה. הגשתי לו את הטבעת ואמרתי: "היא נקנה אצלך, ואני רוצה שתעריך את שווייה".

הוא בחר את הטבעת, השמיע שriskת התפעלות ואמר: "זה יהלום יפה ומקסים. הוא עולה הרבה כסף, יותר מ-6,000 דולר. לא כדאי לי להחליף אותו במת שדרציך, אבל סתם בשביב ההשכלה – הוא לא נקנה אצלך".

"הוא כן נקנה אצלך", אמרתי ונΚבתי בשם של הסבתא.

הוא ענה: "נכון, היא באמת נהגה לקנות אצלך את כל התכשיטים, אבל תכשיט זה לא מכרתי מעולם. היא קנתה אותו במקום אחר".

פתאום הרהרתי והגעתי למסקנה, שם היהלום הזה שווה יותר מ-6,000 דולר, אולי הוא שווה גם מ-7,000. אמרתי לעצמי שכך שאותה עז בעלי.

הגעת הביתה והחלטתי לחפש תעודת אחריות בתיבת התכשיטים. שם, בחתית כפולת, היו כל מיני מסמכים ותעודות של התכשיטים.

חיפשתי את התעודה של התכשיט הספציפי הזה, וגיליתי אותה עד מהרה. התכשיט באמת לא נקנה אצל אותו הסוחר, אלא בוחנת מפודסמת ריוקרתית. המחיר אכן היה 5,000 דולר, והבנתי שכנראה עלה המחיר עם השנים. אבל אז משך את עיני פרט נוסף שהייתי עלולה להחמיין.

המתחתי שבعلي יחזור מעבודתו. ליבי דפק בקצב מהיר.

בעלי הגיע.

❖

סיפרתי לו שחשבתי להחליף את הטעטה בכמה תכשיטים, ושהלכתי לסוחר שסבירה הייתה רוכשת אצלו, והוא אמר שהתכשיט שווה 6,000 דולר.

"יופי", אמר בעלי, "הרוויחנו".

"כן", הגבתי, "אבל הסוחר אמר שלא הוא מכיר אותו. התכשיט נקנה במקום אחר".

"נו, יכול להיות", אמר בעלי.

"ייתכן שהסבירה קנתה דוקא את התכשיט שלי במקום אחר?"

"מה הבעיה?" הוא שואל.

"אני אומר לך מה הבעיה", אמרתי, ורממות החלו לולוג מעוניינִי. "הבעיה שלי, שבמשך חמיש-עשרה שנה אני לא משערת איזה בעל נפלא וטוב לב יש לי. בכלל לא מגיע לי בעל כמוני. עשית את זה בצורה הכני מקסימה ונפלאה שאפשר. אני איבדתי את הטעטה, ואתה הילכת בשקט, לא יודעת איך עשית את זה, לקחת הלואות וקנית לי... טבעת חדשה. לא, אל תתחמק, אמ衲 עשית את זה בצורה אלגנטית וחלקה, מצאת אותה הטעטה בדיק, וגם באותו מחיר, אבל דבר אחד שכחת..."

"...את התאריך".

וכאן הנחתי מול עינוי את המסמך עם תאריך הקניה. י"ד באלוֹל.

"אולי אתה שכחת, אבל אני עדים זוכרת שהתחתנו ב-ט' בסיוון. סבתא קנטה את הטעטה עוד לפני החתונה, כך שככל מקרה, הטעטה הוא נקנעה לפחות ארבעה חודשים אחרי שקיבלה את המקורית. התאריך הסגיר אותו", אמרתי לו ופרצתי בבכי תמרורים.

❖

קשה לי לתאר את המחשבות שעברו בראשי. איך מתנה הוא נתן לי, בחור צער שלוקח על עצמו חובות של אלפי דולרים כדי לגרום למשפחתו להאמין שהוא אשם ולא אשתו. ידעתني שאני האישה הראשונה שקיבלה מתנה כזו. אני מתכונת לטבעת, אלא לחמש-עשרה שנים של אשמה שהועברה ממני אליו. ועוד איך הועברה. עד היום אני מתכוצת כשהאני נזכרת עד כמה פגעי בו בנקודת שאסור היה לי לפגוע. בנקודה שהוא היה גדול בה.

הוא ישב ומספר לי את כל התלאות שעברו עליו עד ששילם את הכספי. הוא הסביר לי שהבין שלא יוכל לטהר את האוירה בין לביון משפחתו אם אלה לא יאמינו שאני לא אשמה. "הם אנשים טובים", אמר לי, "אבל גם לאנשים טובים יש חולשות, ומה לעשות, זו הייתה החולשה שלהם".

שנתיים עברו עד שהצליח להחזיר את ההלואה, ובעיקר היה קשה לו עם העקיצות שלי, אבל דוקא הן הזיכרו לו את מה שהרוויח - איש שמחה, שקט נפשי ושלים בית.

אני מספרת את הסיפור הזה, כי קיבלתי מתנה ואני רוצה להזכיר משהו ממנה לכלום: לעולם אל תזכירו למי שהו חולשה שלו, וודאי שאל תשתמשו בה נגדו, אך יותר מכל - נקנו את לבכם. זו המשימה הקשה ביותר, כי גם אם איןכם מציקים לאדם שטעה - אתם כועסים עליו בלבכם. וזה מה שאני מבקשת: שום דבר לא שווה צער ועגמת נפש שנגרם לנו ולזולת. שילכו כל התכשיטים והזהב בעולם לאשפה, ולא יחושו אנשים רע ועצבם בגלם.

אני פונה לאנשים ולנשים ומספרת להם על אצילות נפשו של בעלי, שבמשך חמיש-עשרה שנה נטל על עצמו אשמה לא לו, וב└בד שאשתו תרגיש טוב – ובכן הוא דומה לרבי יוחנן, שאמר: "נוּח לוּ לְאַדְם שִׁיפֵיל עַצְמוֹ לְכִבְשֵׁן הָאָשׁ, וְאֶל יַלְבִּין פָנֵי חֲבָרוּ בְּרַבִּים".

לכארה, זהו סיפור על טבעת יהלום, אבל האמת היא, שזהו סיפור על  
לב שכוֹלוּ זהָב.

